

## PRACOVNÍ ŽIVOTOPIS

Jirka Bolech  
Neklanova 821  
460 14 Liberec  
jirka@bolech.info  
daňové identifikační číslo CZ5905180501



**VZDĚLÁNÍ** Střední odborná škola ([www.sosag.cz](http://www.sosag.cz))  
maturita: 1979; odborné zaměření: průmyslová automatizace.

Všeobecná státní zkouška z angličtiny: 1985.

### **PRAXE** (od)

1. prosince 1991 nezávislý překladatel z angličtiny do češtiny a obráceně  
(identifikační číslo: 120 295 48)

hlavní činnosti: překlady  
korektury a kontroly textu  
výuka angličtiny  
tlumočení

související činnosti: jazykové audity  
psaní reklamních textů  
titulkování  
přepisování hlasového záznamu  
dabování  
lokalizace pro trh České republiky  
pomoc při zakládání malých podniků

další doplňkové činnosti: průvodce v cestovním ruchu  
výroba zvukových a obrazových záznamů  
poskytování programového vybavení  
poradenství v oboru výpočetní techniky  
vydavatelská činnost  
podpora prodeje a reklama  
vyhledávání obchodních zdrojů

1. září 1985 Servisní technik: Elitron (výrobce řídicích systémů pro textilní stroje,  
vyčleněný ze skupiny Elitex), Liberec. Likvidace v roce 1995;  
následnická společnost: Elitronic, Liberec ([www.elitronic.cz](http://www.elitronic.cz)).

1. července 1982 Provozní konstruktér: Nisa (výrobce čteček děrných pásek  
a disketových jednotek), Proseč nad Nisou, pobočný závod Zbrojovky  
Brno. Likvidace v roce 1993.

1. července, 1977 Opravář televizí: Montážní závody Liberec (podnik místního  
hospodářství, zcela restrukturalizován: [www.mzliberec.cz](http://www.mzliberec.cz)) + 2 roky  
vojenská služba.